



### Izvedben plan nastave (*syllabus*<sup>1</sup>)

|                                    |  |  |   |   |  |  |  |  |
|------------------------------------|--|--|---|---|--|--|--|--|
| Sastavnica                         | Centar za strane jezike  | akad. god.   | 2023./2024.   |   |  |  |  |  |
| Naziv kolegija                     | Povijest teksta  | ECTS   | 3   |   |  |  |  |  |
| Naziv studija                      |  |  |   |   |  |  |  |  |
| Razina studija                     | <input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski  | <input checked="" type="checkbox"/> diplomski            | <input type="checkbox"/> integrirani  | <input type="checkbox"/> poslijediplomski         |  |  |  |  |
| Godina studija                     | <input checked="" type="checkbox"/> 1.   | <input checked="" type="checkbox"/> 2.                   | <input checked="" type="checkbox"/> 3.  | <input checked="" type="checkbox"/> 4.            | <input checked="" type="checkbox"/> 5.   |  |  |  |
| Semestar                           | <input checked="" type="checkbox"/> zimski<br><input type="checkbox"/> ljetni  | <input checked="" type="checkbox"/> I.                   | <input type="checkbox"/> II.  | <input checked="" type="checkbox"/> III.          | <input type="checkbox"/> IV.   | <input checked="" type="checkbox"/> V. | <input type="checkbox"/> VI.           |  |
| Status kolegija                    | <input type="checkbox"/> obvezni kolegij   | <input type="checkbox"/> izborni kolegij                 | <input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela |   | Nastavničke kompetencije   | <input type="checkbox"/> DA            | <input checked="" type="checkbox"/> NE |  |
| Opterećenje                        | 15   | P  | 15  | S   | 0  | V                                      | Mrežne stranice kolegija               | <input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE |
| Mjesto i vrijeme izvođenja nastave | Centar za strane jezike<br>ponedjeljak 10-12h ili po dogovoru sa studentima  |  | Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij  |   | hrvatski, engleski (po potrebi)  |  |  |  |
| Početak nastave                    | 3. listopada 2023.   |  | Završetak nastave   |   | 26. siječnja 2024.   |  |  |  |
| Preduvjeti za upis                 | nema   |  |   |   |  |  |  |  |
| Nositelj kolegija                  | dr. sc. Dolores Butić  |  |   |   |  |  |  |  |
| E-mail                             | dbutic@unizd.hr  |  | Konzultacije  | ponedjeljak, utorak, srijeda<br>9-10h             |  |  |  |  |
| Izvođač kolegija                   | dr. sc. Dolores Butić  |  |   |   |  |  |  |  |
| E-mail                             |  |  | Konzultacije  |   |  |  |  |  |
| Suradnici na kolegiju              |  |  |   |   |  |  |  |  |
| E-mail                             |  |  | Konzultacije  |   |  |  |  |  |
| Suradnici na kolegiju              |  |  |   |   |  |  |  |  |
| E-mail                             |  |  | Konzultacije  |   |  |  |  |  |
| Vrste izvođenja nastave            | <input checked="" type="checkbox"/> predavanja   | <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> vježbe   | <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu   | <input type="checkbox"/> terenska nastava  |  |  |  |
|                                    | <input type="checkbox"/> samostalni zadaci   | <input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža  | <input type="checkbox"/> laboratorij  | <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad | <input type="checkbox"/> ostalo  |  |  |  |
| Ishodi učenja kolegija             | <ul style="list-style-type: none"><li>uočiti obilježja i preobrazbe pojma <i>tekst</i> i pristupa u njegovom proučavanju od antike do postmoderniteta</li><li>kritički prosuditi utjecaj antičkog i srednjovjekovnog teksta na razvoj suvremenog teksta i njegove interpretacije</li><li>opisati, usporediti i primijeniti različite teorijske modele za analizu i interpretaciju teksta</li></ul>   |  |   |   |  |  |  |  |
| Ishodi učenja na razini programa   | <ul style="list-style-type: none"><li>kritički promišljati o tekstu u suodnosu jezika, literature i povijesti</li><li>primijeniti stečeno znanje na višoj razini studija</li></ul>   |  |   |   |  |  |  |  |
| Načini praćenja studenata          | <input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave  | <input type="checkbox"/> priprema za nastavu             | <input type="checkbox"/> domaće zadaće  | <input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija  | <input type="checkbox"/> istraživanje  |  |  |  |
|                                    | <input type="checkbox"/> praktični rad   | <input type="checkbox"/> eksperimentalni rad             | <input type="checkbox"/> izlaganje  | <input type="checkbox"/> projekt                  | <input checked="" type="checkbox"/> seminar  |  |  |  |
|                                    | <input type="checkbox"/> kolokvij(i)   | <input type="checkbox"/> pismeni ispit                   | <input type="checkbox"/> usmeni ispit   | <input type="checkbox"/> ostalo:                  |  |  |  |  |
| Uvjeti pristupanja ispitu          | Redovito pohađanje nastave.  |  |   |   |  |  |  |  |
| Ispitni rokovi                     | <input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok<br>29.1.2024. - 23.2.2024.  |  | <input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok   |   | <input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok<br>2.9.2024. - 27.9.2024. |  |  |  |
| Termini ispitnih rokova            |  |  |   |   |  |  |  |  |
| Opis kolegija                      | U jednosemestralnom kolegiju se daje kratak pregled definiranja i interpretacije teksta u različitim povijesnim razdobljima. Studenti se upoznaju s nastankom teksta u današnjem smislu riječi i suvremenim promišljanjima teksta. Posebna se pozornost posvećuje problemima analize srednjovjekovnih književnih tekstova na primjerima djela <i>Obsidio Iadrensis</i> i <i>Historia Salonitana</i> .  |  |   |   |  |  |  |  |
| Sadržaj kolegija (nastavne teme)   | 1. Uvod u kolegij. Najava i podjela seminarskih radova.<br>2. Tekst (ideja teksta, definicije). Od antičkog do suvremenog teksta.<br>3. Usmenost, pismenost i razumijevanje prošlosti.<br>4. Povijest, literatura, tekstualnost.<br>5. Srednjovjekovna pismenost, lingvistička teorija i društvena organizacija.<br>6. Shvaćanje teksta u romantizmu.<br>7. Literarni diskurs i povijest.<br>8. Jezik i kultura: Saussure, Ricoeur i Foucault. |  |   |   |  |  |  |  |

<sup>1</sup> Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



|   |   |  |  |   |  |                                       |
|---|---|--|--|---|--|---------------------------------------|
|   | 9. Max Weber, zapadna racionalizaciji i srednji vijek.<br>10. Tekstualne zajednice.<br>11. Tradicionalnost i modernost: modeli iz prošlosti.<br>12. Nastanak i situacija suvremenog teksta.<br>13. Razumijevanje teksta. Tekstualna, kontekstualna i intertekstualna analiza. Analiza stvaranja i recepcije.<br>14. Tumačenje srednjovjekovnog teksta ( <i>Obsidio Iadrensis</i> i <i>Historia Salonitana</i> ).<br>15. Izlaganje studentskih seminarskih radova. Ponavljanje za ispit.   |  |  |   |  |                                       |
| <b>Obvezna literatura</b>                           | Aristotel. 1983. <i>Poetika</i> . Preveo Zdeslav Dukat. Zagreb: August Cesarec.<br>Stock, Brian. 1990. <i>Listening for the text: on the uses of the past</i> . Philadelphia: University of Pennsylvania Press.<br>Materijali podijeljeni na satu.  |  |  |   |  |                                       |
| <b>Dodatna literatura</b>                           | Auerbach, Erich. 1966. <i>Figura</i> . U: <i>Studi su Dante</i> . Milano: Feltrinelli.<br>Carruthers, Marry. 1990. <i>The Book of Memory: A Study of Memory in Medieval Culture</i> . Cambridge: Cambridge University Press.<br>Compagnon, Antoine. 2007. <i>Demon teorije</i> . Zagreb: AGM.<br>Ivić, Nenad. 1992. <i>Domisljanje prošlosti</i> . Zagreb: Biblioteka Zavoda za znanost o književnosti Filozofskoga fakulteta u Zagrebu.<br>McKitteric, Rosamond. Ur. 1990. <i>The uses of Literacy in Early Medieval Europe</i> . Cambridge: Cambridge University Press.<br><i>Obsidio Iadrensis / Opsada Zadra</i> . Rukopis Veljka Gortana priredili Branimir Glavičić i Vladimir Vratović. Zagreb: HAZU, 2007.<br>Toma Arhiđakon. <i>Historia Salonitana</i> . Predgovor, latinski tekst, kritički aparat i prijevod na hrvatski jezik Olga Perić. Povijesni komentar Mirjana Matijević-Sokol. Studija Toma Arhiđakon i njegovo djelo Radoslav Katičić. Split: Književnik krug, 2003.   |  |  |   |  |                                       |
| <b>Mrežni izvori</b>                                |   |  |  |   |  |                                       |
| <b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>  | Samo završni ispit  |  |  |   |  |                                       |
|   | <input type="checkbox"/> završni pismeni ispit  | <input type="checkbox"/> završni usmeni ispit              | <input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit |   | <input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit |                                       |
|   | <input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće   | <input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit | <input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad                 | <input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit | <input type="checkbox"/> praktični rad                 | <input type="checkbox"/> drugi oblici |
| <b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>          | npr. 50% seminarski rad, 50% završni ispit (25% pismeni, 25% usmeni)  |  |  |   |  |                                       |
| <b>Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)</b> | 0-59%   | nedovoljan (1)   |  |   |  |                                       |
|   | 60-69%  | dovoljan (2)   |  |   |  |                                       |
|   | 70-79%  | dobar (3)  |  |   |  |                                       |
|   | 80-89%  | vrlo dobar (4)   |  |   |  |                                       |
|   | 90-100%   | izvrstan (5)   |  |   |  |                                       |
| <b>Način praćenja kvalitete</b>                     | <input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta<br><input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice<br><input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave<br><input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete<br><input type="checkbox"/> ostalo  |  |  |   |  |                                       |
| <b>Napomena / Ostalo</b>                            | <p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- razne oblike prijave kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;</li><li>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</li></ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računali.</p> |  |  |   |  |                                       |